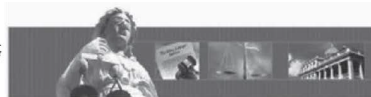


電話法律諮詢計劃 - 2025年累積統計 - 廣東話, 英語及普通話版本  
Tel-Law Cumulative Statistics - For Cantonese, English and Putonghua Versions  
From January to December 2025

No.	Particulars	Cantonese	English	Putonghua	Total
<b>0</b>	<b>OTHERS</b>				
000	Calls received but without selection	2601	181	193	2975
<b>1</b>	<b>FAMILY LAW</b>				
101	Matrimonial rights during marriage	84	2	7	93
102	Separation	714	35	86	835
103	Divorce	94	5	5	104
104	General information on matters after divorce	47	0	3	50
105	Maintenance on divorce	81	1	3	85
106	Matrimonial property on the breakdown of marriage	56	0	0	56
107	Types of marriage	13	1	1	15
108	Battered wife and children	7	0	2	9
109	Harmony House - battered women's refuge	13	0	2	15
110	Introduction to the Family Mediation Service	38	2	4	44
<b>2</b>	<b>LAND LAW, LANDLORD AND TENANT</b>				
201	Conveyance of land	55	0	5	60
202	Public housing	26	0	1	27
203	Business premises	37	0	1	38
204	Tenants of residential premises	95	6	18	119
205	Redevelopment cases	10	0	2	12
<b>3</b>	<b>CRIMINAL LAW</b>				
301	Police powers of arrests, search, questioning, detention, and bail	40	3	8	51
302	Rights of citizen upon search and arrest	24	1	5	30
303	Rights of the citizen upon questioning	24	0	5	29
304	Criminal law procedure	96	2	7	105
305	Rights of a person charged but not convicted of a criminal offence and special treatment of minor criminal offenders	53	3	3	59
306	Criminal appeals	15	1	2	18
307	Public legal assistance in criminal cases	159	1	17	177
<b>4</b>	<b>EMPLOYMENT LAW</b>				
401	Employment 1: Statutory holidays, rest days and annual leave	4	0	1	5
402	Employment 2: sickness allowance	2	1	0	3
403	Employment 3: Maternity Protection - Maternity Leave, Payment for Maternity Leave, Employment Protection and Prohibition of Assignment of Heavy, Hazardous or Harmful Work	3	0	0	3
404	Employment 4: termination of contract of employment	38	1	3	42
405	Employment 5: severance payment	3	0	0	3
406	Employment 6: long service payment	5	0	1	6
407	Employment 7: a simple guide to employers on compensation	8	0	1	9
408	Employment 8: a simple guide to employees on compensation	14	0	1	15
409	Employment 9: calculation of compensation for fatal and non-fatal cases	13	1	1	15
<b>5</b>	<b>COMMERCIAL, BANKING AND SALES OF GOODS</b>				
501	Lending money in Hong Kong	12	1	0	13
502	Some legal characteristics of a cheque	3	0	0	3
503	Borrowing money (1) - principles of a credit contract	11	0	0	11
504	Borrowing money (2) - banks and money lenders	10	0	1	11
505	Borrowing money (3) - pawnbrokers and credit unions	5	0	0	5
506	Borrowing money (4) - chit funds and credit cards	7	2	3	12
507	Some advice on making a simple contract	11	0	0	11
508	Hire purchase	1	1	0	2
509	Trade Descriptions Ordinance	14	2	0	16
510	Sale of Goods Ordinance	10	2	1	13
<b>6</b>	<b>ADMINISTRATIVE AND CONSTITUTIONAL LAW</b>				
601	Redress of grievances against government decisions: (1) - Channels other than court proceedings	2	0	1	3
602	Redress of grievances against administrative decisions: (2) - Appeals to a court and judicial review	6	0	0	6
603	Civil and Political Rights: Chapter III Basic Law and The Bill of Rights Ordinance	4	0	2	6
604	Office of the Ombudsman	5	2	1	8



**電話法律諮詢計劃 - 2025年累積統計 - 廣東話, 英語及普通話版本**  
**Tel-Law Cumulative Statistics - For Cantonese, English and Putonghua Versions**  
**From January to December 2025**

No.	Particulars	Cantonese	English	Putonghua	Total
<b>7</b>	<b>ENVIRONMENTAL LAW AND TORT</b>				
701	What to do about air pollution	1	0	3	4
702	How to comply with Water Pollution Control Ordinance	1	0	0	1
703	Chemical waste control	0	0	0	0
704	Livestock waste from farms	0	0	0	0
705	Noise from construction sites and from public places	3	0	0	3
706	Noise from domestic premises	4	0	0	4
707	Asbestos Control Work	0	0	0	0
708	Clinical Waste Control Work	1	0	0	1
709	Reducing the use of plastic shopping bags	1	0	0	1
<b>8</b>	<b>GENERAL LEGAL INFORMATION</b>				
801	Public legal assistance in civil cases	201	3	13	217
802	Finding a solicitor	102	3	7	112
803	Changing your name	7	0	0	7
804	Hong Kong visa regulations	2	0	2	4
805	Who is entitled and when to apply for Hong Kong identity card	2	0	0	2
806	How to apply for a Hong Kong identity card	1	0	0	1
807	Jury service	2	0	0	2
808	Small Claims Tribunal	85	0	3	88
809	Motor insurance	15	0	1	16
810	Bankruptcy Part I: - General information about bankruptcy and the first step in the bankruptcy proceedings	44	0	2	46
811	Bankruptcy Part II: General information about bankruptcy and the second step in the bankruptcy proceedings	20	0	0	20
812	Making a will	53	0	1	54
813	Where a person dies without making a will	50	0	0	50
814	Coroners and the Coroners Ordinance	0	0	0	0
815	Death Inquest by Coroner	1	0	0	1
816	Emergency guardianship for abused mentally incapacitated adults	3	0	1	4
817	The Guardianship Board's service for mentally incapacitated adults	12	2	1	15
818	Hong Kong's Anti-discrimination Laws	7	0	0	7
819	A brief introduction on the functions of the Office of the Privacy Commissioner for Personal Data	1	0	3	4
820	Your privacy rights explained	3	2	0	5
821	Personal Data (Privacy) Ordinance - The six data protection principles	6	0	1	7
822	How to exercise your data access right	7	0	0	7
823	Identity card number and human resource management	2	0	2	4
824	Code of practice on human resource management - Provisions on recruitment advertisements	2	0	0	2
825	The Consumer Council	4	0	1	5
826	Consumer Legal Action Fund	3	0	0	3
<b>9</b>	<b>THE NATIONAL SECURITY LAW</b>				
901	The National Security Law	8	3	1	12
	<b>Total</b>	<b>5227</b>	<b>270</b>	<b>439</b>	<b>5936</b>